UNIVERSIDADE DE COIMBRA
FACULDADE DE LETRAS

FICHEIRO EPIGRÁFICO

(Suplemento de «Conimbriga»)

2

INSCRIÇÕES 5-9

INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA
COIMBRA 1982

ISSN 0870-2004

FICHEIRO EPIGRÁFICO é um suplemento da revista CONIMBRIGA, destinado a divulgar inscrições romanas inéditas da Península Ibérica.

Solicita-se a colaboração de todos quantos tiverem directo conhecimento de achados.

Este fascículo estabelece as normas de apresentação dos textos, embora se admita e aceite uma certa flexibilidade.

O comentário onomástico deve ser breve e pode mesmo omitir-se. Pretende-se, todavia, uma descrição correcta da peça, uma indicação das condições do achado, uma leitura e comentário paleográfico, bem como indicação do paradeiro actual.

O FICHEIRO EPIGRÁFICO publica-se em fascículos de 16 páginas, cuja periodicidade depende da frequência com que forem recebidos os textos.

As inscrições são numeradas de forma contínua ao longo dos vários fascículos, de modo a facilitar a preparação de índices, que serão publicados no termo de cada série de dez fascículos.

FICHEIRO EPIGRÁFICO is a supplement of CONIMBRIGA whose objective is to make available previously unpublished Roman inscriptions of the Iberian Peninsula. Contributions from all finders are welcome; this issue sets the desired pattern of such contributions, allowing for a certain flexibility.

The onomastic and historic notes must, however, be very short. They can even been ommitted, in which case the note in question will consist merely of a description of the object, of the conditions of its discovery, of a reading and paleographic commentary, and reference to present location.

FICHEIRO EPIGRÁFICO will be published in 16 page issues, of varying periodicity according to frequency of received notes.

The inscriptions will be numbered, the numbering being continuous along the issues, so as to facilitate the preparation of indexes, which will be published at the end of each group of ten issues.

Toda a colaboração deve ser dirigida a:

All contributions should be sent to the editors:

José d'ENCARNAÇÃO
Instituto de Arqueologia — R. de Sub-Ripas, P-3000 COIMBRA

Maria Manuela Alves DIAS
Av. Madrid, 24, 2.º dt.º, P-1000 LISBOA

A publicação deste fascículo só foi possível graças ao patrocínio do

CONSELHO DIRECTIVO DA FACULDADE DE LETRAS DE COIMBRA

FICHEIRO EPIGRÁFICO

Suplemento de Conimbriga
ISSN 0870-2004

Editor: José d'Encarnação

Instituto de Arqueologia, Faculdade de Letras, Universidade de Coimbra
Rua de Sub-Ripas, P-3000-395 Coimbra

FICHEIRO EPIGRÁFICO, Edición electrónica.

Proyecto y realización, Joaquín Gómez-Pantoja
Digitalización y traducción de PDF, Mariano Rodríguez Ceballos
Índices: Joaquín Gómez-Pantoja, José Vidal Madruga y José d'Encarnação.

Este trabajo ha sido financiado por el proyecto "VBI ERAT LVPA" (2002-0462/001-001CLT CA22) de la Comisión Europea.

Education et culture
Culture 2000

Depósito Legal Nº 191563/03

5

INSCRIPCIÓN DE MELLARIA (FUENTEOBEJUNA)

FOTO 5

El epígrafe fue hallado en la finca denominada Chozo Regao, a orillas del arroyo San Pedro, al pie del cerro de Masatrigo, a 7 km de Fuenteobejuna, en la ruta de Badajoz a Córdoba, a la derecha, en el año 1975. En dicho cerro se ha encontrado abundante *sigillata* y ruinas de edificaciones, así como tumbas y monedas, a todo lo cual hace referencia Madoz (1), para indicar la posible ubicación de la antigua *Mellaria* y la producción de miel en dicho lugar, muy próximo a las explotaciones mineras romanas de La Loba. Se conserva actualmente en Fuenteobejuna, en una herrería, propiedad de don Antonio Escobar del Rey.

La piedra es de caliza y presenta una forma rectangular, sin signos decorativos.

Dimensiones: 36×40×12.

C(*aius*) . SEMPRONIVS / M(*arci*) . F(*ilius*) . SEVERVS .

Altura de las letras: l.1: 4 (I y S = 2,5); l.2: 3,7.

La lectura de la letra *F* en la segunda línea es dudosa, pues parece que existe un rasgo horizontal inferior, en cuyo caso deberíamos leer una letra *E*.

La presencia del nombre según el sistema onomástico latino con *praenomen*, *nomen*, *cognomen* y la filiación nos lleva a pensar en la posibilidad de que se trate de un epígrafe situado al pie de una estatua hoy desaparecida, erigida en reconocimiento a sus servicios a Roma, los cuales no especifica en la inscripción que, por otra parte, parece está completa.

---

(1) P. MADOZ, *Diccionario geográfico-estadístico de España y sus posesiones de Ultramar*, 16 vol., Madrid, 1846-1850.

En el mismo término de Fuenteobejuna se han hallado epígrafes de caracter público con indicación del *ordo mellariensis* con motivo de erigir estatuas (*CIL*, II, 2345 y 2346) a *Semproniae Varillae* y *Quintus Valerius Severi(n)nus* así como al flamen augustal de la provincia Bética *C(aio) Sempronio Sperato* (CIL, II, 2344).

J. M. Iglésias Gil

Foto 5

6

ESTELA DE MELLARIA (FUENTEOBEJUNA)

FOTO 6

La estela fue hallada en el año 1979, según nos informó don Antonio Escobar del Rey, en el término de Fuenteobejuna, en la finca denominada La Arquetilla, a 5 km en dirección a Cazalla de la Sierra, en su lado izquierdo, entre Fuenteobejuna e Argallón. La estela se encontró al arar en una zona donde aparecen con frecuencia dólmenes. Se conserva en el cortijo de la finca.

Presenta una forma rectangular, con una conservación defectuosa, especialmente en la parte inferior. La piedra, de granito local, carece de signos decorativos.

Dimensiones: 111 × 46 × 20.

L(*ucius*) VAL(*e*)RIV(*s*) N(*iger*)? / LVCI(*i*) LIBE/RTVS / / SARAPIO / HIC . SITVS

Altura de las letras: entre 6 y 7 cms.

La lectura es especialmente dudosa en la línea primera y aunque por la fotografía parece probable la existencia de una sexta línea, la visión directa de la piedra no muestra incisiones del mismo grosor y naturaleza de las líneas anteriores lo que nos lleva a pensar que han surgido con el tiempo por el deterioro de la piedra. Debe resaltarse en el epígrafe la grafía de la letra *A* con un travesaño oblicuo y la letra *E* con dos líneas verticales de su grafía arcaica.

La estela funeraria presenta dificultades de interpretación en la lectura del dedicante, pese a la presencia de enlaces claros en las letras *A* y *R* los cuales nos inducen a dar como *nomen Valerius*. La *N* final creemos se trata de la lectura inicial del *cognomen*, pues dada la lectura posterior de la palabra *libertus*, el nombre debe tratar-se de un nominativo, por ello y en

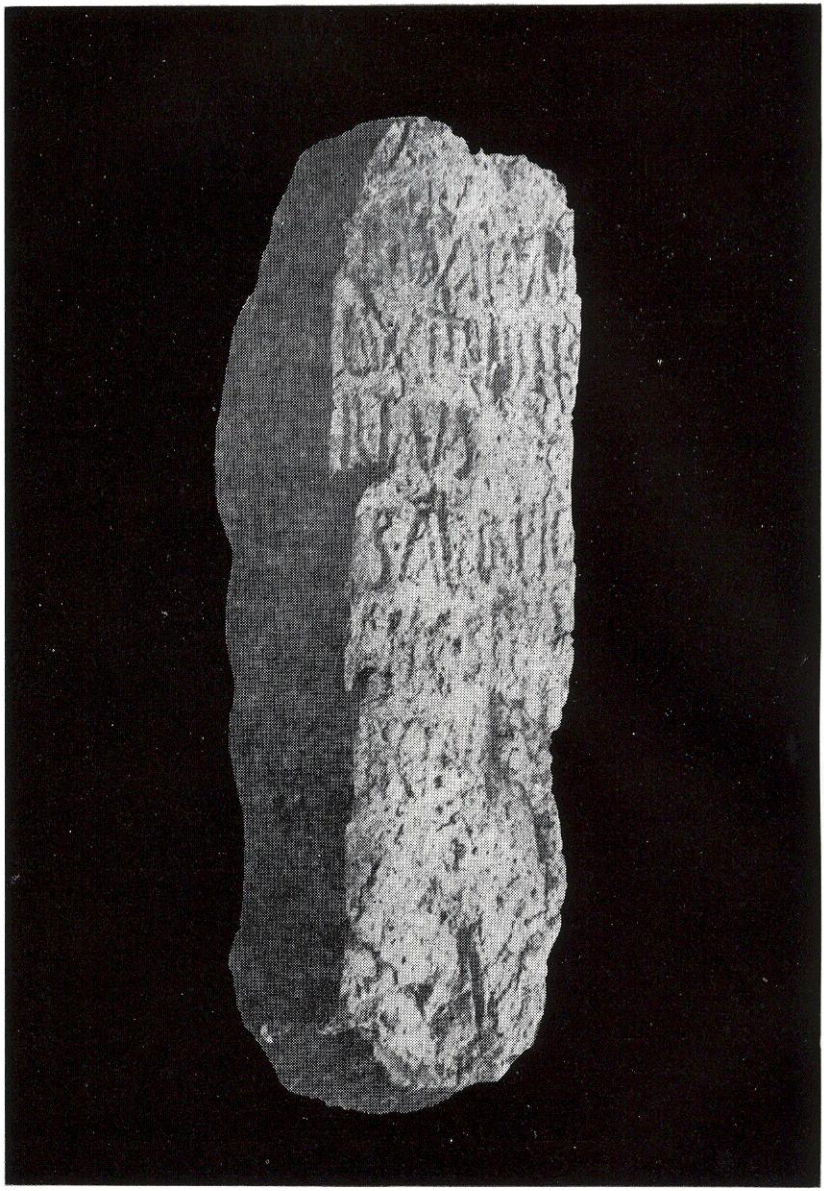

Foto 6

representación de *cognomina* iniciados con *N* de mayor frecuencia en la zona de procedencia del epígrafe estimamos como probable una lectura *N(iger)* o *N(igrinus)*, pues resulta menos verosímil una lectura *Val(erius) Ru(fi)n(us)*.

Sarapio, en dativo, estimamos se corresponde a una variante por *Serapio*, nombre de origen oriental adoptado por los romanos en la forma *Serapium*. En Itálica se ha hallado la forma femenina en una estela funeraria que *L. Serapia* dedica a su marido (*CIL*, II, 1154). La raíz y el origen del nombre debemos de verla en el teónimo Serapis que en la Península se encuentra representado epigráficamente en Valencia (*CIL*, II, 3731), Beja (*CIL*, II, 46 y 5158), Ampurias (J. Vives, *Inscripciones latinas de la España romana*, 303) y Astorga (*BRAH*, 163, (1968), p. 205-206 en dos ocasiones).

J. M. Iglésias Gil

7

FRAGMENTO DE ESTELA DE BELALCAZAR (CÓRDOBA)

FOTO 7

El fragmento de estela fue hallado, arando, en el lugar llamado Cercada de la Torre, en la finca propriedad de don Juán Manuel Pizarro, que pertenece al término de Belalcazar. Se conserva en la orilla noroeste de la citada finca, junto al tapial de la misma.

Es en granito, de forma rectanguloide.

Dimensiones: 79 × 40 × 23.

[...]/[...][R?] IN/[...]S/[AN]NORVM XIX (*undeviginti*)

Altura de las letras: 8/9 cms.

No es posible dar una lectura, dado el caracter fragmentario del epígrafe y su deterioro, no obstante podemos afirmar que se trata del fragmento inferior de una lápida funeraria cuyo texto concluye con la alusión a la edad de la persona a la que estava dedicada la estela.

Por el momento, el interés del hallazgo puede estribar en el lugar donde se ha encontrado la piedra, por presentar un contexto arqueológico, ya que, en la misma Cercada de la Torre, ha aparecido abundante *sigillata* e algunas monedas altoimperiales romanas.

J. M. IGLÉSIAS GIL

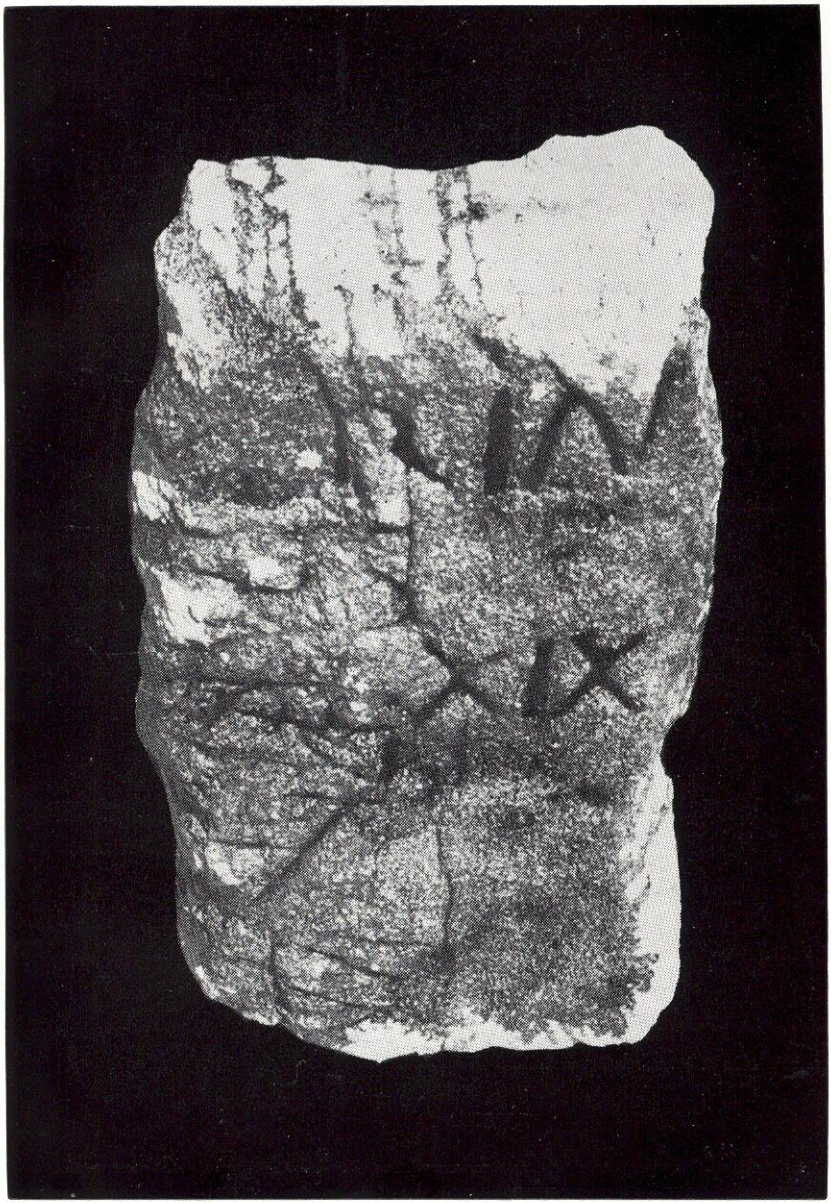

Foto 7

8

MAIS UMA INSCRIÇÃO DE IDANHA-A-VELHA (CONVENTUS SCALLABITANUS)

FOTO 8

O presente estudo refere-se a uma placa funerária romana, de granito, descoberta em meados de Fevereiro de 1981, na freguesia de Idanha-a-Velha, concelho de Idanha-a-Nova, a cerca de 50 metros a Sul da Capela de São Dâmaso, quando se procedia ao alargamento de um caminho. Depositada na Sé de Idanha-a-Velha.

Relativamente bem conservada, tem os lados mutilados, principalmente o inferior (parte direita), motivo pelo qual se desconhecem as últimas letras. Campo epigráfico delimitado por uma moldura em forma de corda entrançada, apenas visível no lado esquerdo da placa; decoração até agora não encontrada noutras lápides de Idanha-a-Velha. Com vestígios de linhas auxiliares.

Dimensões: 42×61,5×19.

Campo epigráfico: 39×51,5.

ACCAE . CELE / RIS . STATVLICI / VXORI / MATVRVS (*hedera*) ET (*hedera*) / [5] POMPEIA [F(*ilii*) ? F(*aciendum*) C(*uraverunt*)]

A Acca, filha de Céler, esposa de Statílico. Mandaram fazer os filhos (?) Maturo e Pompeia (?).

Altura das letras: l. 1: 6,2/6,5; l. 2: 5,7/5,9 (I incluso, 2,7); l. 3 e 4: 5,2/5,5; l. 5: 5,1/5,2.

Espaços: 1: 1,4; 2: 1,3; 3: 1; 4: 1/1,2; 5: 1; 6: 3/4.

Boa paginação, com alinhamento à esquerda e à direita, em caixa (ligeiros desalinhamentos). A translineação é correcta. A l. 3 bem centrada é colocada em relevo. Letra capital quadrada, bem desenhada; nas primeiras duas linhas as letras são um

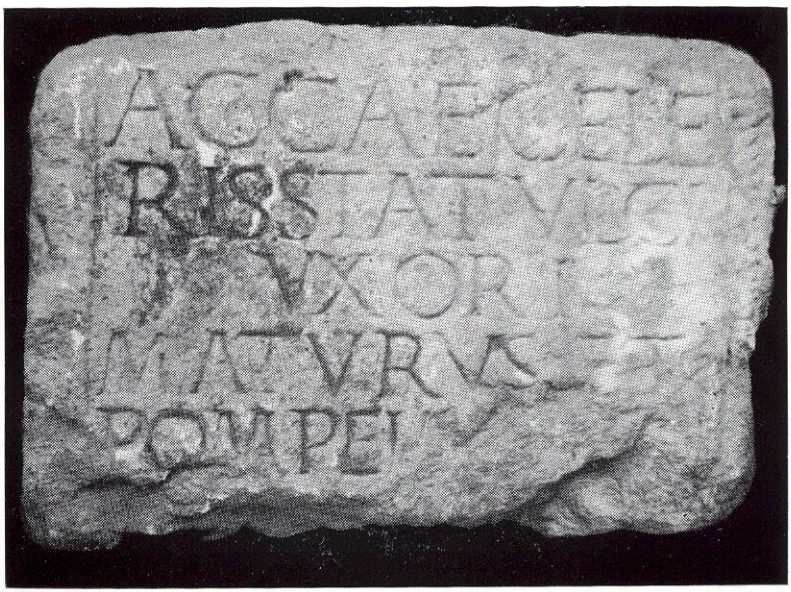

Foto 8

pouco maiores do que nas restantes. Letras com os extremos bem acabados. O R é feito a partir do P. Na l. 2 existe um I incluso no L. Além de pontos de separação tem, na l. 4, duas *hederae*, que preenchem espaços vazios.

Inscrição importante pois revela um cognome inédito na Península Ibérica, STATILICVS. Parecido existe STATILIVS (1) e STATILINVS (teónimo). Os outros são já conhecidos em inscrições de Idanha-a-Velha (2), não parecendo no entanto haver relação entre eles. De MATVRVS há vários exemplos na Península (3), todavia em Idanha-a-Velha apenas surgiu a variante MATVROVIVS (4). POMPEIA é geralmente gentilício latino, mas nada impede que, em meio indígena, haja sido adoptado como cognome; daí também se pôr a hipótese de, na l. 5, se reconstituir POMPEIANA, omitindo neste caso F(*ilii*).

A homenageada pertencerá a uma família indígena romanizada, de certo peso social. O marido, provavelmente falecido, é também importante, pois ao seu nome é dado um certo relevo.

Pelo tipo de letra, pelos cognomes indígenas e pela estrutura (simplicidade e uso do dativo), é texto a situar-se no século I, demonstrando, portanto, a efectiva romanização da cidade dos Igaeditanos, assim como a importância e integração das grandes famílias indígenas na Lusitânia de que Roma era senhora.

JOSÉ VARELA

---

(1) ILER 1292 e 4074.

(2) ACCA, Fernando de ALMEIDA, *Egitânia*, Lisboa, 1956, 34 = ILER 5297; ILER 4003 e 4342; CELER, ALMEIDA, *Egitânia*, 32, 58, 93 e 143 = ILER 5359,4616, 1772 e 5304, respectivamente.

(3) ILER 3629, 5917, 5919 e 6364.

(4) ALMEIDA, *Egitânia*, 38 = ILER 4842; 106 = ILER 3474; 101.

9

ESTELA FUNERÁRIA DO CRATO (CONVENTUS PACENSIS)

FOTO 9

Estela funerária em granito da região, encontrada na Lage do Ouro, freguesia de Aldeia de Mata, Crato (1). Juntamente com ela foi recuperado o fragmento de uma outra, já estudado por D. Domingos de Pinho Brandão (2). Ambas as pedras se encontram no Museu Municipal do Crato, que guarda igualmente peças de cerâmica e vidro provenientes de sepulturas encontradas no mesmo local.

A estela está intacta e em bom estado de conservação. É decorada na parte superior por uma rosácea foliculada, de oito pétalas, inscrita num círculo cavado, com 32 cm de diâmetro. Na parte inferior da rosácea pode ver-se gravado um crescente de pontas para cima (33,5 cm entre as extremidades). Campo epigráfico delimitado em baixo por um sulco.

Dimensões: 176×41×19.
Campo epigráfico: 52×36.

CAMIRA / MAXVM[I] / F(*ilia*) . AN(*norum*) . XX (*viginti*) / H(*ic*) . S(*ita*) . IIST . S(*it*) / [5]T(*ibi*) . T(*erra*) . L(*evis*) .

---

(1) As peças foram recolhidas pelo Dr. Francisco António Rosado Belo, quando, na década de 80, se procedia ao forramento dum poço na Lage do Ouro. O próprio nos disse ter sido informado na altura, pelos trabalhadores, de que havia muito mais pedras com letras mas que tinham sido utilizadas no poço.

(2) BRANDÃO, D. Domingos de Pinho, *Estela funerária com inscrição latina do Crato*, «Trabalhos de Antropologia e Etnologia», XXII, 1, 1971, p. 57-62. A peça foi recentemente doada ao museu pelo seu achador, Dr. Rosado Belo.

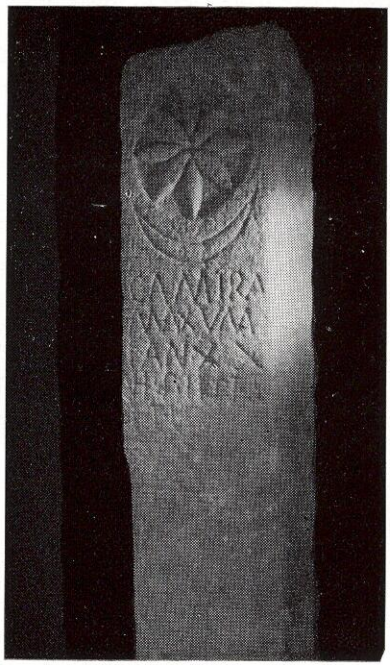

Foto 9

Aqui jaz Camira, filha de Máxumo, de vinte anos. Que a terra te seja leve.

Altura das letras: l. 1: 7/6,3; l. 2: 6/5; l. 3: 7/6; l. 4: 6,5/5; l. 5: 5,8/5,6. Espaços: 1 e 2: 1,5; 3 a 5: 1,5/2; 6: 14.

Na l. 2, o I parece ter desaparecido com o desgaste do debrum. Paginação com alinhamento à esquerda. Caracteres actuários, irregulares no tamanho e no traçado — veja-se a assimetria do M, o F muito esguio, a má colocação dos XX, os SS inclinados demais para a direita. *E* grafado com dois II (l. 4).

Mais um testemunho do antropónimo *Camira*, de que nenhum exemplo do *conventus Pacensis* se encontra ainda publicado (3). A identificação é feita à maneira indígena, com o cognome mais o patronímico, *Maxumus*, de que há outros exemplos na região.

HELENA FRADE

(3) Cfr. ALBERTOS FIRMAT, Maria de Lourdes, *La Antroponimia Prerromana en la Peninsula Iberica*, «Actas del I Colóquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica», Salamanca 1976, p. 78, mapa de distribuição.